

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 26. juli 2016 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliame

sul.nr. K 124/16

(Eqqartuussisoqarfik Qeqqata sul.nr.

QEQ-MAN-KB-0169-2015)

Unnerluussisussaataasut

5506-98736-00002-15

illuatungeralugu

Tiltalte

Inuusooq [...] 1997

oqaatigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa

Siullermeeriffiusumi eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Qeqqata ulloq 18. november 2015. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq Unnerluutigineqartoq aqqusinertigut angallannermut inatsimmi § 50, imm. 1-imik – aqqusinertigut angallatinik motoorilinnik inatsisit malillugit sillimassiisimannginneq – unioqqutitsinermut pisuusutut isigineqarpoq kr. 2.000,00-inillu akiligassinneqarluni.

Suliareqqitassanngortitsineq

Eqqartuussut taanna unnerluussisussaataasunit nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani uppersaasiilluni suliareqqitassanngortitsinertut suliareqarpoq.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaaqatigineqarpoq eqqartuussisoqarfimmi unnerluussutigineqartoq malillugu eqqartuussuteqartoqassasoq aamma sakkortusaasoqassasoq.

Unnerluutigineqartoq sakkukillisaavigineqarnissamik piumasaaqateqarpoq.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq

Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani tiguneqarpoq ulloq 13. juni 2013.

Suliamik ilassutitut saqqummiussinnek

Politiit nalunaarusaannit 6. august 2016-imeersumit ersersinneqarpoq sukkassutisimik laser atorlugu uuttuinnermi manissuinnakkut ingerlanermi sukkassuseq 68 km/t ataannagu ingerlasoqarsimasoq.

Nassuiaatit

Unnerluutigineqartoq [...] nunatta eqqartuussisuuneqarfianut nassuiaateqarpoq.

Unnerluutigineqartoq ilassutitut nassuiaavoq, aatsaat kingoraartissat politiinit arsaartinnermi kingorna tigusimallugit. Taakku tamarmik kingoraartissaapput akuerisat. Knallerti siulermik aallarsinnaangilaq taannalu ikinngutini mekanikeri ilagalugu iluarsaanniarsaraa. Naluaa taama sukkatigisumik ingerlasinnaasoq. Aatsaat aallartikkamikku tamanna paasivaa. Knallertimut kørkorteqangilaq aamma knallerterluni siornatigut unitsinneqarnikuuvoq, kisianni kørkorteqartussaalluni paasitinneqarnikuunngilaq. Knallerti ingerlasinnaalerpat sillimmasertussaagaluarpoq. Taannaana knallerti. Nalunngilaa knallertiusoq piginnittukualu oqarpoq taanna sukkanermik ingerlasinnaanngorlugu suliarisimallugu. Tamanna aatsaat oqaluttuaraa knallertip politiinit tiguneqarnerata kingorna. Politiip unitsippaa aperalugulu sooq qullia tunorleq aseqqukuunersoq. Aqqusinertigut angallannermut inatsisit atuuffiisa avataanni ingerlatillugu qulleq aserorsimavoq. Politeeq aperivoq kørkorteqarnersoq sillimmasernikuunersorlu, taavalu politiit knallerti tiguaat. Iluarsanneqarnermi kingorna taamaallaat 30 km/t ingerlasinnaasimassagaluarpoq. Inatsisit malillugit ilersinnissaanut kingoraartissat tamaasa pigai.

Kilisaammi inuttaavoq. Fabrikkimi formandinngornikuuvoq. Qaammatit marlukkaarlugit avataaniittarpoq. Freeraangami ilaqttani pulaartarpai. Aanamini najugaqarpoq. Qanittoq tikillugu namminerisaminik ineqarpoq, kisianni aanaminut nuunnikuuvoq, taanna ilalersorniassagamiuk ileqqaagaqarniassagamilu. Umiatsiaarartaarusuppoq. Umiartornermut ilinniarfimmi atuarusuppoq, naalakkamut ilinniarniassagami.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu:

Knallertip suliami pineqartup sukkassusaanik uuttuinnermut tunngasumik nalunaarusiaq saqqummiunneqartoq aallaavigalugu nunatta eqqartuussisuuneqarfiata tunngaviutippaa manissumi ingerlaarnermi sukkassuseq sukkanerpaaffiusoq tassaasimasoq 68 km/t. Sukkanerpaaffiusup uuttortarneqartup 30 km/t-imiit sukkanerusimanagera tunngavigalugu aqqusinertigt angallannermut inatsimmi § 2, imm. 1, nr. 3 naapertorlugu pineqartoq tassaavoq motorsikkili.

Inatsimmik unioqutitsissagaani iliuuserineqartussaq unnerluussutip immikkoortuani 1-imi allaaserineqartoq maleruagassamut unioqutsinnerarneqartumut ilaasorineqanngilaq, taamaattumillu unnerluutigineqartoq tamatumunnga pinngitsuutinneqarpoq, Taamaattumik pinerluttulerinermi inatsimmi § 166, imm. 2, nr. 1 naapertorlugu arsaarinnissuteqarnissamik piumasagaat aamma malinneqanngilaq.

Unnerluutigineqartup nammineerluni nassuiataa kiisalu paasissutissat allat pigineqartut tunngavigalugit eqqartuussisut unnerluutigineqartoq pisimasoq 2-mi allaaserineqartunut pisuutippaat, taamaattumillu unnerluutigineqartoq tamatumunnga pineqaatissinneqarpoq kr. 2.000-inik akiligassinneqarluni.

Eqqartuussisut – ingammik unnerluutigineqartup nammineq takunnera eqqarsaatigalugu – pisimasoq 3 aqqusinertigt angallannermut inatsimmi § 56. naleqq. § 49-mut atatinneqarsinnaasorinngilaat, unnerluutigineqartormi imminut illersornissaminut naammattumik periarfissaqarsimanngilaq. Aqqusinertigt angallannermut inatsimmi § 50 pineqaatissiisutaasinnaanngimmat unnerluutigineqartoq pisimasoq 3-mik unioqutitsinnermut pinngitsuutinneqarpoq.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq, akiligassiissulli kr. 2.000-inut annertussusilerneqarluni.

Den 26. juli 2016 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 124/16

(Qeqqata Kredsrets sagl.nr.

QEQ-MAN-KB-0169-2015)

Anklagemyndigheden

5506-98736-00002-15

mod

Tiltalte

Født den [...] 1997

afsagt sålydende

D O M:

Kredsrettens dom

Dom i første instans blev afsagt af Qeqqata Kredsret den 18. november 2015. Ved dommen blev tiltalte [...] anset skyldig i overtrædelse af færdselslovens § 50, stk. 1 – manglende lovpligtig forsikring af motordrevet køretøj - og idømt en bøde på 2.000,00 kr.

Anke

Denne dom er af anklagemyndigheden anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som bevisanke.

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået domfældelse i overensstemmelse med den for kredsretten rejste tiltale og skærpelse

Tiltalte har påstået formildelse.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Sagsbehandlingstid

Sagen er modtaget i landsretten den 13. juni 2013.

Supplerende sagsfremstilling

Det fremgår af politirapport af 6. august 2016, at køretøjet ved måling af laser på flad strækning kan køre ikke under 68 km/t.

Forklaringer

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte [...]

Tiltalte har supplerende forklaret, at han først fik reservedelene efter politiet havde taget køretøjet fra ham. Det var alt sammen godkendte reservedele. Først kunne knallerten ikke starte, og han forsøgte at reparere den sammen med sin ven, der er mekaniker. Han vidste ikke, at den kunne køre så hurtigt. Det fandt han først ud af, da de havde fået den startet. Han har ikke kørekort til knallert, og han er før blevet stoppet på en knallert, men han har ikke fået at vide, at han skulle have kørekort. Han ville have tegnet en forsikring, når knallerten kunne køre. Det er en knallert. Han vidste, at det var en knallert, og den tidligere ejer sagde, at han havde tunet den. Det fortalte han først efter politiet havde taget den. Betjenten stoppede ham og spurgte, hvorfor baglygten var ødelagt. Lygten var gået i stykker, da han kørte uden for færdselslovens område. Betjenten spurgte, om han havde kørekort og forsikring, og så tog politiet knallerten. Når den var blevet repareret, ville den kun kunne køre 30 km/t. Han har alle reservedelene til at gøre den lovlig.

Han arbejder som besætningsmedlem på en trawler. Han er blevet formand på fabrikken. Han sejler to måneder af gangen. Når han har fri, så besøger han sin familie. Han bor hos sin bedstemor. Han havde egen lejlighed indtil for kort tid siden, men han er flyttet ind hos bedstemoderen, så han kan være sammen med hende og spare penge op. Han vil gerne have sin egen jolle. Han vil gerne på søfartsskolen, så han kan blive skipper.

Landsrettens begrundelse og resultat:

På baggrund af den fremlagte rapport vedrørende måling af hastigheden på det i sagen omhandlede køretøj, har landsretten lagt til grund, at tophastigheden på en flad strækning er 68 km/t. På baggrund af den målte tophastighed, der er over 30 km/t, er der således i medfør af færdselslovens § 2, stk. 1, nr. 3, tale om en motorcykel.

Gerningsbeskrivelsen i tiltalens forhold 1 findes ikke at være omfattet af den regel, der påstås overtrådt, hvorfor tiltalte frifindes herfor. Påstanden om konfiskation i medfør af kriminallovens § 166, stk. 2, nr. 1, tages derfor heller ikke til følge.

Retten finder på baggrund af tiltaltes egen forklaring samt de øvrige foreliggende oplysninger, tiltalte skyldig i det i forhold 2 beskrevne, hvorfor tiltalte foranstaltes herfor med en bøde på 2.000 kr.

Retten finder ikke – navnlig henset til at tiltalte er selvmøder – at tiltalte, hvis forhold 3 henføres under færdselslovens § 56, jf. § 49, da har haft tilstrækkelig adgang til at forsvare sig. Da færdselslovens § 50 ikke ses at kunne foranstaltes, frifindes tiltalte for overtrædelse af forhold 3.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom stadfæstes, idet bøden dog fastsættes til 2.000 kr.

Anne-Sophie Abel Lohse